

Dodatok č. 3

k Zmluve o splátkovom úvere č. 566/2016 zo dňa 01.08.2016, uzatvorený medzi:

Veriteľom: **Tatra banka, a.s.**
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 71/B
IČO: 00 686 930

a

Dlžníkom: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3080/B
IČO: 35 850 370
(ďalej len „Dlžník“)

I. Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o splátkovom úvere č. 566/2016 zo dňa 01.08.2016, v znení jej dodatkov (ďalej len „**Úverová zmluva**“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, Dodatku č. 4 zo dňa 14.10.2016, Dodatku č. 5 zo dňa 19.3.2019, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“). Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia tiež Podmienkami finančných ukazovateľov Tatra banky, a.s. zo dňa 16.4.2019, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Podmienky finančných ukazovateľov**“). Podmienky finančných ukazovateľov sú Úverovým dokumentom.

II. Obsah dodatku

- 2.1. V Úverovej zmluve sa ruší bod 2.2. a nahrádza sa novým bodom 2.2. s nasledovným znením:
 - 2.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, Dodatku č. 4 zo dňa 14.10.2016, Dodatku č. 5 zo dňa 19.3.2019, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“). Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia tiež Podmienkami finančných ukazovateľov Tatra banky, a.s. zo dňa 16.4.2019, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Podmienky finančných ukazovateľov**“). Podmienky finančných ukazovateľov sú Úverovým dokumentom.
 - 2.1.1. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv bod 18.2. Úverových podmienok platí v nasledovnom znení:

18.2. Zmena Úverových podmienok.

Zmena Úverových podmienok môže byť vykonaná v závislosti na rozhodnutí Veriteľa dohodou Veriteľa a Dlžníka a/alebo Veriteľa a Garanta, čo bude potvrdené uzatvorením písomného dodatku k Úverovému dokumentu.
 - 2.1.2. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv sa v bode 1.3. Úverových podmienok ruší definícia „Nadobúdateľ“ a nahrádza sa definíciou „Nadobúdateľ“ s nasledovným znením:

Nadobúdateľ - každá osoba:

 - a. ktorej má Veriteľ v úmysle postúpiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo jej časť, a to aj na základe zabezpečovacieho postúpenia pohľadávky alebo
 - b. ktorá sa stala majiteľom Celkovej Pohľadávky Veriteľa alebo jej časti, a to aj na základe zabezpečovacieho postúpenia pohľadávky alebo

- c. ktorej má majiteľ Celkovej Pohľadávky Veriteľa alebo jej časti (iný ako Veriteľ) v úmysle postúpiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo jej časť, a to aj na základe zabezpečovacieho postúpenia pohľadávky;
- 2.1.3. Veriteľ a Dĺžnik sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv sa v bode 18.3. Úverových podmienok sa ruší písmeno f. a nahrádza sa novým písmenom f. s nasledovným znením:
- f. Nadobúdateľovi.
- 2.2. V Úverovej zmluve sa v bode 2.3. ruší definícia „EURIBOR“ a nahrádza sa novou definíciou „EURIBOR“ s nasledovným znením:
- EURIBOR** - vo vzťahu k príslušnému Úrokovému obdobiu percentuálna sadzba p.a. určená Európskym inštitútom pre peňažný trh (European Money Markets Institute) alebo akoukoľvek inou osobou oprávnenou ju určovať, uvedená na stránke „EURIBOR01“ služby Thomson Reuters (alebo na inej stránke uvedenej služby určenej Veriteľom alebo na stránke inej služby určenej Veriteľom, ak dôjde k zániku uvedenej služby) okolo 11:00 dopoludnia (bratislavského času) v Deň určenia úrokovej sadzby, pre menu Úveru a pre obdobie v dĺžke Úrokového obdobia, na ktoré má byť takáto sadzba použitá alebo pre obdobie najbližšie k dĺžke takéhoto Úrokového obdobia. Zároveň však platí, že ak je táto Referenčná sadzba nižšia ako nula, tak táto Referenčná sadzba bude považovaná za rovnú nule.
- 2.3. V Úverovej zmluve sa v bode 2.3. ruší definícia „Informácie“ bez jej ďalšieho nahradenia.
- 2.4. V Úverovej zmluve sa v bode 6.1. rušia písm. c., d. a e. a nahrádzajú sa novými písm. c., d. a e. a zároveň sa dopĺňa nové písm. m. s nasledovným znením:
- c. Dĺžnik sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas trvania tejto zmluvy hodnota finančného ukazovateľa **DSCR** nebola nižšia ako 1,20. Uvedený finančný ukazovateľ bude vypočítaný za primeraného použitia Podmienok finančných ukazovateľov na základe individuálnych Účtovných výkazov Dĺžníka (ďalej tiež „**Posudzovaná osoba**“) zostavených za príslušné Sledované obdobie. Frekvencia výpočtu uvedeného finančného ukazovateľa je ročná.
 - d. Dĺžnik sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas trvania tejto zmluvy hodnota finančného ukazovateľa **DEBT/ EBITDA** nebola vyššia ako 6. Uvedený finančný ukazovateľ bude vypočítaný za primeraného použitia Podmienok finančných ukazovateľov na základe individuálnych Účtovných výkazov Dĺžníka (ďalej tiež „**Posudzovaná osoba**“) zostavených za príslušné Sledované obdobie. Frekvencia výpočtu uvedeného finančného ukazovateľa je ročná.
 - e. Dĺžnik sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas trvania tejto zmluvy hodnota finančného ukazovateľa **Podiel vlastného imania** nebola nižšia ako 55 %. Uvedený finančný ukazovateľ bude vypočítaný za primeraného použitia Podmienok finančných ukazovateľov na základe individuálnych Účtovných výkazov Dĺžníka (ďalej tiež „**Posudzovaná osoba**“) zostavených za príslušné Sledované obdobie. Frekvencia výpočtu uvedeného finančného ukazovateľa je ročná.
 - m. Dĺžnik sa zaväzuje bezodkladne informovať Veriteľa o zverejnení dodatku č. 3 , vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov a predložiť Veriteľovi dokumenty preukazujúce zverejnenie dodatku č. 3, vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 2.5. V Úverovej zmluve sa v bode 6.2. dopĺňajú nové písmená j., k., l. a m. s nasledovným znením:
- j. neporušil a neporušuje žiadne zo Sankcií,
 - k. nie je Sankcionovanou osobou a ani člen jeho štatutárneho orgánu alebo akéhokoľvek iného jeho orgánu nie je Sankcionovanou osobou,
 - l. nie je účastníkom žiadnej transakcie ani iného konania, v dôsledku ktorej by sa mohol stať Sankcionovanou osobou,
 - m. nepoužil a nepoužije peňažné prostriedky získané na základe tejto zmluvy:
 - (i) na financovanie alebo akékoľvek poskytnutie peňažných prostriedkov priamo alebo nepriamo akejkoľvek Sankcionovanej osobe (vrátane financovania alebo akéhokoľvek poskytnutia peňažných prostriedkov akejkoľvek osobe za účelom financovania akejkoľvek Sankcionovanej osoby) alebo

- (ii) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý je zakázaný Sankciami alebo v dôsledku ktorého by Veriteľ porušil Sankcie.
- 2.6. V Úverovej zmluve sa ruší bod 6.3. bez jeho ďalšieho nahradenia.
- 2.7. V Úverovej zmluve sa ruší bod 7.1. a nahrádza sa novým bodom 7.1. s nasledovným znením:
- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v čase uzatvorenia tejto zmluvy nie sú za účelom zabezpečenia a posilnenia vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa uzatvorené žiadne zmluvy.
- 2.8. V Úverovej zmluve sa ruší bod 9.4. a nahrádza sa novým bodom 9.4. s nasledovným znením:
- 9.4. Okrem poplatkov uvedených v tejto zmluve je Veriteľ oprávnený požadovať od Dlžníka zaplatenie ďalších poplatkov a nákladov uvedených v Úverových podmienkach a v Sadzobníku poplatkov. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov, s Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení. Zároveň Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tejto zmluvy informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa podmienok poskytnutia a splácania úveru, vrátane popisu okolností, ktoré môžu ovplyvniť vývoj úrokovej sadzby na základe tejto zmluvy alebo Úverových podmienok počas trvania zmluvného vzťahu a čase, kedy bude Veriteľ Dlžníka informovať o tom, že takéto okolnosti nastali, ako aj o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tejto zmluvy. Dlžník tiež vyhlasuje, že sa oboznámil s Podmienkami finančných ukazovateľov a prevzal od Veriteľa jedno ich vyhotovenie.

III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.2. V súvislosti s týmto dodatkom sa Dlžník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi Poplatok za zmenu vo výške 0,- EUR. Uvedený poplatok je splatný v deň uzatvorenia tohto dodatku a Dlžník zabezpečí na Účte Dlžníka dostatok prostriedkov na jeho zaplatenie. Poplatok bude zaplatený tak, že Veriteľ z Účtu Dlžníka odpíše sumu poplatku.
- 3.3. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v deň bezprostredne nasledujúci po dni zverejnenia tohto dodatku, vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov. Ak tento dodatok, vrátane Úverových podmienok, nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo.
- 3.4. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov a Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení. Dlžník tiež vyhlasuje, že sa oboznámil s Podmienkami finančných ukazovateľov a prevzal od Veriteľa jedno ich vyhotovenie.
- 3.5. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.
- 3.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

[PODPISY NA NASLEDUJÚCEJ STRANE]

dňa 02-06-2020

za Veriteľa
Tatja banka, a.s.

dňa 29.05.2020

za Dižníka
Bratislavská vodárenská spoločnosť,
a.s.

